

序言

累積的力量

我相信累積的力量，從小處點滴做起，隨著時間，讓成果慢慢呈現，漸化成令人不能視而不見的能量。這不是一件容易的事，特別是在香港這個追求速度的城市，磨平歷史、淡化過去是平常，累積從來都不是討好的工作，偏偏，我卻執著如此。

澳門劇場文化學會即將出版二零一三年的澳門戲劇年鑑，我則在二零一四年出席了「『資源再思考』：澳門劇場研討會2014」，分享編製香港戲劇年鑑的情況。近年有不少機會與鄰近城市交流演藝資料整存的經驗，彼此互動影響滲透，令年鑑的發展更有機、更具活力、更見持續的力量。這是本土藝術文化發展的見證，在這時代，顯得更為重要。為此，我更相信年鑑的意義。

感謝香港藝術發展局多年來對年鑑的支持和對我們的信任，令年鑑工作能夠以多元的方式發展。我們在二零一四年正式開始籌備「香港古典音樂年鑑」，同年亦獲得民政事務局「藝能發展資助計劃」的支持，將會用兩年時間把過往本會出版的戲劇年鑑全面數碼化，整合成一個網上的「香港戲劇資料庫」，同時結合口述史的記錄，這對香港藝術文化資料整存發展是一件很重要的事。另一方面，在香港藝術發展局二零一三年藝術範疇代表選舉中，有不少當選的委員對成立演藝資料館深表關注，倡議的工作已經在不同層面進行。這就是累積的力量，令我更相信這些工作必須持續做下去。

今年的年鑑資料庫已全面上載互聯網（www.iatc.com.hk/drama2013），這個資料庫與過去兩年的戲劇年鑑和我們繼續試行的「dramall香港戲劇資訊網」（www.dramall.hk），在技術上已經整合統一，這亦將會是未來發展「香港戲劇資料庫」的基

礎。我們將在這基礎上強化其功能和加強互動的元素，以更適應未來的發展。

我知道很多本地和海外劇場前輩、朋友一直支持戲劇年鑑，謝謝你們的鼓勵讓年鑑能進步成長，我們亦不斷在很多交流場合把年鑑介紹給各地的劇場朋友。二零一二年「香港教育劇場論壇」加入成為我們的資料搜集和研究團隊，集中在本地戲劇教育資料的整理，首年以全港中學為目標，該統計報告現正式在本年鑑內發表；至於二零一三年的目標則是小學，我們亦將於下一本年鑑發表相關報告，並整合未來研究的方式和策略。戲劇的應用功能在不同領域有多元的實踐，年鑑是年邀請導演和教育工作者透過專題論述探索「戲劇與社會」、「戲劇與記錄」和劇評教育各方面的發展。這些文章看來獨立成篇，但其實有不少可以對照的空間，值得讀者仔細探索。

香港每年都有好些劇場工作者以不同方式出外交流，小劇場作品有其交流的策略和尋找資源的方式，《誰殺了大象》是一個很好的案例；另一方面，已經在海外獲得不少榮譽的榮念曾以先鋒的姿態見證劇場超過三十年，要了解其藝術理念，閱讀他的語錄是一個很好的開始。年鑑一直肩負起書寫香港劇場歷史的任務，學生劇運是重要的環節，蔡錫昌娓娓道來當年的點滴；加上年鑑以往鮮有針對書寫舞台設計、音響和燈光的文章，座談會摘錄是起步，我期待未來能有更多這方面的記錄。

本年鑑是藝術發展局資助出版的藝術年鑑系列之一，由國際演藝評論家協會（香港分會）負責編輯，與「香港戲劇協會」、「香港戲劇工程」及香港教育劇場論壇合作。我們不間斷地透過與劇團及

組織聯絡，及仰賴人手從四方蒐集及整理香港全年的戲劇活動資料。我們衷心感激各劇團和組織的支持，令年鑑的工作得以發展，並不斷改善和優化編製的流程。

年鑑能夠順利出版，要感謝協會的董事及合作單位的幹事提供寶貴意見；感謝編輯部及辦公室各位戰友同事付出的心力，包括羅靖雯小姐在編務執行上提供極大支援，巫書祺先生在資料搜集和統籌上提供協助和意見，劉淑玲小姐和廖嘉霖先生支援了資料搜集和校對工作；感謝張志偉先生、香建峰先生、張重九先生和AlphaSoft Design全人多年的支援。年鑑出版是一項持續的工作，意見和迴響是很重要的，我們期待讀者不吝指正批評。

陳國慧

《香港戲劇年鑑2013》編輯及統籌